DIN EN 378-4:2019-12 (E)

Refrigerating systems and h eat pumps - Safety and environmental requirements - Part 4: Operation, maintenan ce, repair and recovery (includes Amendment A1:2019)

Contents

Page

European foreword 4

1 Scope 5

2 Normative references 5

3 Terms, definitions and abbreviated terms 6

4 General requirements 6
4.1 Operating instructions 6
4.2 Documentation 6

5 Maintenance and repair 6
5.1 General 6
5.2 Maintenance 7
5.3 Repair 8
5.4 Change of refrigerant type 9
5.4.1 General 9
5.4.2 Planning the change of refrigerant type 9
5.4.3 Execution of the change of refrigerant type 10

6 Requirements for recovery, reuse and disposal 10
6.1 General requirements 10
6.1.1 Disposal 10
6.1.2 Personnel 10
6.1.3 Parts of refrigerating systems 11
6.1.4 Refrigerants 11
6.1.5 Handling 11
6.2 Requirements for recovery and reuse of refrigerant 11
6.2.1 General 11
6.2.2 Recovery for general reuse 12
6.2.3 Recovery for reuse in the same or similar system 12
6.2.4 Requirements for refrigerant recovery and recycling equipment and procedures 14
6.2.5 Reclaim 14
6.3 Requirements for refrigerant transfer, transport and storage 14
6.3.1 General 14
6.3.2 Refrigerant transfer 14
6.3.3 Transport 15
6.3.4 Storage 15
6.4 Requirements for recovery equipment 15
6.4.1 General 15
6.4.2 Operation with respect to the environment 16
6.4.3 Performance 16
6.4.4 Operation and maintenance 16
6.5 Requirements for disposal 16
6.5.1 Refrigerant not intended for reuse 16
6.5.2 Absorbed R-717 (ammonia) 16
6.5.3 Refrigerating machine oil 16
6.5.4 Other components 16
6.6 Requirements for documentation 16

Annex A (normative) Draining the oil from a refrigerating system 17

A.1 General 17
A.2 Ammonia systems 17
A.2.1 General 17
A.2.2 Draining procedure 17

Annex B (informative) Guide specification for recycled refrigerant 18

Annex C (informative) Handling and storage of refrigerants 19

C.1 General 19
C.2 Handling 19
C.3 Storage 20
C.4 Special provisions for handling ammonia vapour during maintenance or decommissioning 20
C.4.1 General 20
C.4.2 Limitations of ammonia vapour absorption 21
C.4.3 Procedure for ammonia vapour absorption 21
C.4.4 Disposal of the aqua-ammonia solution 22

Annex D (informative) !In-service inspection 23

Annex E (informative) Guidelines for repairs of equipment using flammable refrigerants 26

E.1 General requirements for equipment 26
E.2 Repairs to electrical components 26
E.2.1 Repairs to electrical components 26
E.2.2 Repairs to sealed components 26
E.2.3 Repairs to intrinsically safe components 27
E.3 Repairs to refrigerating system 27
E.4 Requirements for the competent persons 28

Bibliography 29